

AFGØRELSE

RÅDETS AFGØRELSE 2011/641/FUSP

af 29. september 2011

om ændring af afgørelse 2010/573/FUSP om restriktive foranstaltninger over for lederne i Transdnestrienområdet i Republikken Moldova

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 27. september 2010 afgørelse 2010/573/FUSP ⁽¹⁾.
- (2) På grundlag af en gennemgang af fælles holdning 2010/573/FUSP bør de restriktive foranstaltninger forlænges indtil den 30. september 2012.
- (3) For at tilskynde til fremskridt med hensyn til at nå til en politisk løsning på konflikten i Transdnestrienområdet, løse de tilbageværende problemer med de skoler, hvor man benytter latinske bogstaver, og genoprette den frie bevægelighed for personer bør de restriktive foranstaltninger dog suspenderes indtil den 31. marts 2012. Ved udgangen af denne periode vil Rådet tage de restriktive foranstaltninger op til fornyet overvejelse på baggrund af udviklingen, særlig på de ovennævnte områder. Rådet kan beslutte at genindføre eller hæve rejserestriktionerne når som helst.
- (4) Oplysningerne vedrørende visse personer på listerne i bilag I og II til afgørelse 2010/573/FUSP bør ajourføres.
- (5) Afgørelse 2010/573/FUSP bør ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Afgørelse 2010/573/FUSP ændres således:

- 1) Artikel 4, stk. 2, affattes således:

»2. Denne afgørelse finder anvendelse indtil den 30. september 2012. Den overvåges løbende. Afgørelsen

forlænges eller ændres alt efter tilfældet, hvis Rådet skønner, at dens mål ikke er nået.«

- 2) Artikel 4, stk. 3, affattes således:

»3. De restriktive foranstaltninger, der indføres ved denne afgørelse, suspenderes indtil den 31. marts 2012. Ved udgangen af denne periode vil Rådet tage de restriktive foranstaltninger op til fornyet overvejelse.«

Artikel 2

1. I bilag I til afgørelse 2010/573/FUSP erstattes angivelserne for

1) Oleg Igorevich SMIRNOV

2) Oleg Andreyevich GUDYMO

med angivelserne i bilag I til nærværende afgørelse.

2. I bilag II til afgørelse 2010/573/FUSP erstattes angivelserne for

1) Alla Viktorovna CHERBULENKO

med angivelserne i bilag II til nærværende afgørelse.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. september 2011.

På Rådets vegne

M. KOROLEC

Formand

⁽¹⁾ EUT L 253 af 28.9.2010, s. 54.

*BILAG I***Angivelser, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1**

- »3. SMIRNOV, Oleg Igorevich, søn af Igor Smirnov og tidligere »rådgiver for Statstoldkomitéen«, tidligere »medlem af Den Øverste Sovjet«, født den 8. august 1967 i Novaya Kakhovka, Khersonskaya oblast, Ukraine, russisk pas nr. 60No1907537.«
- »9. GUDYMO, Oleg Andreyevich, tidligere »medlem af Den Øverste Sovjet«, tidligere »formand for Den Øverste Sovjets komité for sikkerhed, forsvar og fredsbevaring«, tidligere »viceminister for sikkerhed«, født den 11. september 1944 i Alma-Ata, Kasakhstan, russisk pas nr. 51No0592094«.
-

*BILAG II***Angivelser, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2**

- »3. CHERBULENKO, Alla Viktorovna, tidligere »vicechef for statsadministrationen i Rybnitsa«, ansvarlig for uddannelsesspørgsmål«.
-